



# Paroisse Notre-Dame-de-Lorette



- le 31 mai 2020

BULLETIN

May 31, 2020 -



## Pentecôte

*Catéchisme de l'Église catholique*

**1076** L'Église a été manifestée au monde le jour de la Pentecôte par l'effusion du Saint-Esprit. Le don de l'Esprit ouvre une nouvelle ère dans la "dispensation du mystère", l'ère de l'Église, au cours de laquelle le Christ manifeste, rend présent et communique son œuvre de salut par la liturgie de son Église, "jusqu'à ce qu'il vienne". En cette ère de l'Église, le Christ vit et agit maintenant dans et avec son Église, d'une manière nouvelle et adaptée à cette nouvelle ère. Il agit à travers les sacrements dans ce que la tradition commune de l'Orient et de l'Occident appelle "l'économie sacramentelle" ; c'est la communication (ou "dispense") des fruits du mystère pascal du Christ dans la célébration de la liturgie "sacramentelle" de l'Église.

**731** Le jour de la Pentecôte, lorsque les sept semaines de Pâques sont terminées, la Pâque du Christ s'accomplit dans l'effusion de l'Esprit Saint, manifesté, donné et communiqué comme une personne divine : de sa plénitude, le Christ, Seigneur, répand l'Esprit en abondance.

**732** Ce jour-là, la Sainte Trinité est pleinement révélée. Depuis ce jour, le Royaume annoncé par le Christ est ouvert à ceux qui croient en lui : dans l'humilité de la chair et dans la foi, ils participent déjà à la communion de la Sainte Trinité. Par sa venue, qui ne cesse jamais, l'Esprit Saint fait entrer le monde dans les "derniers jours", le temps de l'Église, le Royaume déjà hérité mais pas encore consommé.

***Nous avons vu la vraie Lumière, nous avons reçu l'Esprit céleste, nous avons trouvé la vraie foi : nous adorons l'indivisible Trinité, qui nous a sauvés.***

## Pentecost

*Catechism of the Catholic Church*

**1076** The Church was made manifest to the world on the day of Pentecost by the outpouring of the Holy Spirit. The gift of the Spirit ushers in a new era in the "dispensation of the mystery" the age of the Church, during which Christ manifests, makes present, and communicates his work of salvation through the liturgy of his Church, "until he comes." In this age of the Church Christ now lives and acts in and with his Church, in a new way appropriate to this new age. He acts through the sacraments in what the common Tradition of the East and the West calls "the sacramental economy"; this is the communication (or "dispensation") of the fruits of Christ's Paschal mystery in the celebration of the Church's "sacramental" liturgy.

**731** On the day of Pentecost when the seven weeks of Easter had come to an end, Christ's Passover is fulfilled in the outpouring of the Holy Spirit, manifested, given, and communicated as a divine person: of his fullness, Christ, the Lord, pours out the Spirit in abundance.

**732** On that day, the Holy Trinity is fully revealed. Since that day, the Kingdom announced by Christ has been open to those who believe in him: in the humility of the flesh and in faith, they already share in the communion of the Holy Trinity. By his coming, which never ceases, the Holy Spirit causes the world to enter into the "last days," the time of the Church, the Kingdom already inherited though not yet consummated.

***We have seen the true Light, we have received the heavenly Spirit, we have found the true faith: we adore the indivisible Trinity, who has saved us.***



**Parole du Pape :** Jésus a porté notre humanité et l'a amenée au-delà de la mort dans un nouveau lieu, au ciel, afin que là où il est, nous puissions aussi être. (*Tweet, 25 mai 2020*)



**Words from the Pope:** Jesus bore our humanity and brought it beyond death to a new place, to Heaven, so that there where He is, we might also be. (*Tweet, May 25, 2020*)

# Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

le 31 mai au 07 juin 2020 May 31 to June 07

30 - 17h	samedi	famille Grouette	famille Delorme	
31 - 11h	Sunday	Parishiners' Intentions	Fr Mario	<b>Pentecost</b>
01	lundi	†Laurette Durand	Offrandes aux funérailles	Marie, Mère de l'Église
02	Tuesday	Intention personnel	Daniel Desrochers	
03	mercredi	†Florent Desrochers	George & Annette Desrochers	
04	jeudi	†David Fillion	Offrandes aux funérailles	
05 - 7pm	Friday	Nicole & Chanelle's intentions	Parishionners	St Boniface
06 - 17h	Saturday	†Mario Cournoyer	Gilles & Aline Cournoyer	St Norbert
07 - 9am	Sunday	†Trevor Hutchinson	Gilbert & Mae Ross	<b>Most Holy Trinity</b>
07 - 11h	dimanche	aux intentions des paroissiens	l'abbé Mario	<b>Fête de la Sainte Trinité</b>

Le Diocèse nous a informé que l'abbé Mario peut maintenant avoir **jusqu'à 24 personnes avec lui pour les messes publiques contrôlées.** Alors si vous êtes intéressés d'assister à une messe, **s'il vous plaîtappelez ou textez l'abbé au 204 270-8154.**

Pas de réponse ? Laissez votre nom et numéro de téléphone et il vous appellera sous peu.

Father is now allowed to have up to **24 people attend the public limited controlled masses.**

Therefore, if you would like to attend a mass, **please call or text Father at 204 270-8154.**

If he does not answer, please leave a message and he will return your call.



L'école d'évangélisation Saint-André est un ministère catholique de laïcs et de clercs, qui évangélise et proclame l'évangile selon le modèle de l'apôtre Saint André. Cette année, enrichissez votre foi et faites l'expérience d'un amour plus complet de notre Seigneur, grâce à une expérience de SASE.

Les vidéos en ligne de New Life sont disponibles gratuitement - parlez au Père J. Mario.



The St. Andrew School of Evangelization is a Catholic ministry of lay people and clergy, evangelizing, proclaiming the gospel in the model of the apostle St. Andrew. This year, enrich your faith and experience a fuller love of our Lord, through an experience from SASE.

New Life online videos are available for Free – speak to Fr. J. Mario.

Au diaconat - Christian Illunga Mutombo : le vendredi 5 juin 2020, à 9 h 30

Au sacerdoce - M. le diacre Jean-Baptiste (Anh Duy) Nguyen : le samedi 6 juin 2020 à 19 h

M. le diacre Brian Trueman : le samedi 13 juin 2020 à 10 h

Ces messes d'ordinations seront diffusées en direct. On peut accéder aux liturgies via le canal YouTube de la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens : <https://www.youtube.com/channel/UCFLbnkM6HIRYpb4QjiXeBOg/live>

Ou encore sur la page Facebook du diocèse au <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live>

Les liturgies commenceront à la seconde près de l'heure de diffusion indiquée



To the Diaconate - Christian Illunga Mutombo: Friday, June 5, at 9:30 AM

To the Priesthood - Deacon Jean-Baptiste (Anh Duy) Nguyen: Saturday, June 6, at 7 PM.

Deacon Brian Trueman: Saturday, June 13, at 10 AM

These ordination masses will be livestreamed. The liturgies can be accessed via the YouTube channel of the parish of Saints-Martyrs-Canadians: <https://www.youtube.com/channel/UCFLbnkM6HIRYpb4QjiXeBOg/live>

Or on the Diocese's Facebook page [at the https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live](https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live)

Liturgies will start precisely at the indicated broadcast time.



# Vie de la paroisse

## Le dimanche de la Pentecôte



« À chacun est donnée la manifestation de l'Esprit en vue du bien. »  
(1 Corinthiens 12. 7)

Vous devez ouvrir vos coeurs et y inviter l'Esprit Saint afin de recevoir ses dons ! Demandez à l'Esprit Saint de guider vos pensées, vos paroles et vos gestes tous les jours ! Soyez reconnaissants de tous les dons que Dieu vous a donnés ! Peu importe les circonstances individuelles, Dieu nous a tous accordé d'innombrables bénédictions. Notre cadeau à Dieu, c'est ce que nous faisons avec ces dons ! En partageant généreusement tout ce que nous avons et tout ce que nous sommes, nous devenons plus « centrés sur Dieu » et moins « centrés sur nous-mêmes » et nos vies reflètent réellement la lumière, l'amour et la miséricorde de Dieu.

Intendance – nouvelles hebdomadaires diocèse



**Félicitations** à ceux qui font leur consécration mariale aujourd'hui, après 33 jours de préparation !

Monique prend sa retraite à la fin de septembre.

La Paroisse Notre-Dame-de-Lorette accepte des candidatures pour le poste bilingue d'adjointe administrative de la paroisse. Veuillez soumettre votre CV accompagné de deux lettres de référence au bureau de la paroisse ou à l'Abbé Mario. *Description de tâches disponible au bureau. Date limite le 30 juin, 2020.*

### Gardez dans vos prières

**Denis Durand**, décédé le 20 mai, 2020.

Ancien membre de notre paroisse et père de paroissienne

Janine Durand-Rondeau.

Nos sympathies à la famille en deuil.

### Premiers soins spirituels pour une communauté virtuelle - Ressource pour ceux qui se sentent découragés

Une bonne ressource créée par la Dr Josephine Lombardi pour aider ceux qui sont découragés en ce temps où nous ne pouvons pas vivre pleinement la vie en Église : assister à la messe, recevoir les sacrements, prier en communauté. Ce court documentaire anglais, avec VICTORY comme acronyme, propose des mesures concrètes à prendre pour bâtir l'endurance et la résilience pendant la distanciation physique. <https://josephinelombardi.com/>

### Ligne d'écoute compatissante

Tu te sens isolé(e), tu t'ennuies et tu as besoin de parler ? Voici un service spirituel d'écoute compatissante pour toi. Visitez la page d'accueil du site Web diocésain : [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

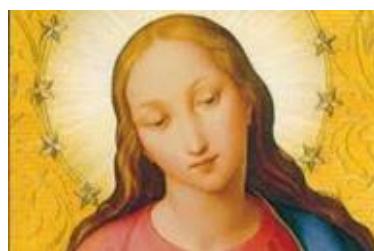
# Life of Our Parish

## Pentecost Sunday

*"To each is given the manifestation of the Spirit for the common good." (1 Corinthians 12:7)*

To receive the gift of the Holy Spirit you must open your heart and invite Him in! Ask the Holy Spirit to guide your thoughts, words, and actions every day! Be grateful for all the gifts God has given you! Regardless of our individual circumstances, God has given all of us many blessings. What we do with those gifts is our gift back to God! By generously sharing everything we have and everything we are, we become more "God-centered" and less "self-centered" and our lives truly reflect God's light, love, and mercy.

Stewardship – weekly news bulletin Diocese of St Boniface.



**Congratulations** to those making their Marian Consecration today, after 33 days of preparation.

Our three elect, **Charles Chilton and his sons, Cary and Trevor** will be undergoing their third and final scrutiny on May 31.. The three men and their sponsors, their families and the RCIA team are asking for your prayers for their continued conversions.

*Monique will be retiring at the end of September.*

Notre Dame de Lorette Parish will be accepting applications for the bilingual Administrative Assistant position at the Parish Office.

Please submit your resume along with two references to the Parish Office or see Father Mario.

Candidates must be bilingual. *Job description available at the office.*

**Deadline – June 30th, 2020.**

### Keep in your prayers

**Denis Durand**, who passed away May 20, 2020.

Formerly of our parish, and father to Janine Durand-Rondeau of the parish. Our condolences to the family.

### Spiritual First Aid for a Virtual Community – Resource for those feeling discouraged

A great resource created by Dr. Josephine Lombardi to help anyone that is feeling discouraged during this time of longing for the fullness of our Church experience; attending mass, receiving sacraments, praying with our community. This short document uses VICTORY as an acronym and offers concrete steps to take to build endurance and resilience during this time of physical distancing.

<https://josephinelombardi.com/>

### Compassionate Listening Hotline

Are you feeling isolated or bored and you need someone to talk to? There is a spiritual service of compassionate listening for you. For information visit the homepage of the diocesan website:

[www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

## Vie de l'Église en périphérie



**Retraite biblique en ligne – à partir du 1<sup>er</sup> juin 2020**  
Organisée par les Dominicains, **Retraite dans la ville** permet d'alimenter votre vie spirituelle. Pour vous inscrire gratuitement au parcours qui démarre le lundi 1<sup>er</sup> juin, cliquez sur le lien <https://lumieres.retraintedanslaville.org/inscription/confirmation> OK

### L'Accueil francophone cherche des bénévoles pour son programme de jumelage.

L'objectif du programme de jumelage est de soutenir l'Accueil francophone dans ses efforts pour accompagner les familles nouvellement arrivées à s'établir et à s'intégrer dans la communauté d'accueil et comprendre le système social dans lequel elles vivent. Le jumelage favorise également un rapprochement entre les deux communautés, celle d'accueil et nouvellement arrivée, en brisant l'isolement des nouveaux arrivants tout en sensibilisant la communauté d'accueil à l'importance et la valeur ajoutée de l'immigration dans nos communautés. **Info : 204-975-4250**

Visitez le site Web <http://accueilfrancophonemb.com/jumelage/>

### Gros merci à tous ceux qui ont pris le temps la semaine passée de venir déposer leurs dons au bureau.

Nous avons toujours besoin de vos contributions mensuelles pour continuer à payer nos factures.

Pour ce faire, vous pouvez :

- 1) envoyer un don mensuel par la poste à la paroisse, dont l'adresse est au verso. (chèques seulement)
- 2) aller au site du diocèse : page d'accueil à la droite « Faites un don à votre paroisse »
- 3) vous inscrire pour effectuer des retraits automatiques. Vous trouverez le formulaire sur le site web de la paroisse ou appeler au bureau pour plus d'information.
- 4) déposer votre enveloppe d'offrande pendant les heures de bureau.  
N'hésitez pas à appeler si vous avez des questions concernant vos dons.

Nous vous remercions d'avance de soutenir votre paroisse.

### Thank you very much to all those who have dropped off their parish donations last week to the office.

For those who are looking at continuing their contributions to the parish, you may

- 1) mail a monthly donation to the parish, address on back page. (please only put cheques in the mail)
- 2) on the Diocese's Home page: "Donate to your Parish" on the right-hand side of page.
- 3) sign up to do auto-withdrawals. You may go to the Parish web site to get the form or please call office for more information.
- 4) drop off your collection envelope during office hours.

Please do not hesitate to call the office if you have any questions concerning your donations.

Thank you in advance for supporting your parish.

## Life of the Church at Large

**WALK FOR MARY 2020** The 22<sup>nd</sup> annual 'Walk for Mary' in support of the CKJS Radio 810 daily "Marian Hour" Rosary program will take place on Sunday, May 31, 2020 beginning at 2:00 PM. You can join this year's "Walk" via YouTube livestreaming by going online to [www.holyEucharist.ca](http://www.holyEucharist.ca) and then click on the **livestreaming** icon. All are welcome!



### Archdiocesan Youth Ministry Instagram Account!!

We are pleased to announce the launching of our Youth Ministry's Instagram account! Please follow @jeunessesaintbonifaceyouth for your source of inspirations, news and good wholesome content on your feed! Posts like weekly themed media, challenges, and a whole new level of interacting with the youth and young adults of St. Boniface! Want to help contribute to our Instagram feed?

Email Yssa Licsi [ylicsi@archsaintboniface.ca](mailto:ylicsi@archsaintboniface.ca) to learn more on how you can get involved!!

**HEURES DE BUREAU : lundi au jeudi de 9 h-12h et 12h30-15h30.**  
**OFFICE HOURS: Monday through Thursday: 9:00 a.m. – 12 p.m. & 12:30 p.m. - 3:30 p.m.**

**1282 chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2**

<https://notredamedelorette.info>

**204-878-2221**

[info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info)

Curé/ Pastor (*emergency number* 204 270-8154)  
Adjointe administrative / *Administrative Assistant*  
Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*  
Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*  
Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetical Coordinator*  
Ministère de la prière / *Prayer Ministry* -  
Ministère Châle de prière / *Prayer Shawl Ministry* -

abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño  
Monique Jeanson  
Maryanne Rumancik  
Michel Chartier  
Julie McLean - [cate@notredamedelorette.info](mailto:cate@notredamedelorette.info)  
[livingrosary10@gmail.com](mailto:livingrosary10@gmail.com)  
Lise Lavack [pshawl@notredamedelorette.info](mailto:pshawl@notredamedelorette.info)